

JA

ガーメントプリンター

SC-F2150

セットアップガイド

EN

**SC-F2100 Series
Setup Guide**

TC

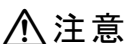
**SC-F2130
安裝說明**

	JA	設置	8
	EN	Installing	
	TC	安裝	
			
	JA	初回設定	13
	EN	Initial Settings	
	TC	初始設定	
			
	JA	テストパターン印刷	18
	EN	Printing a Test Pattern	
	TC	列印測試表單	
			
	JA	接続とインストール	20
	EN	Installing the Software	
	TC	安裝軟體	
			
	JA	マニュアルのご紹介	25
	EN	Seeing the Online Guide	
	TC	請參考線上手冊	

本書は、本製品の搬入後、梱包箱から取り出して使用するまでの作業について説明しています。付属のマニュアルは、製品の使用開始前に必ずお読みいただき、以降、製品の不明点をいつでも解決できるように手元に保管してください。

マークの意味

本書で使用しているマークの意味は以下の通りです。

	警告	この表示を無視して誤った取り扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。
	注意	この表示を無視して誤った取り扱いをすると、人が傷害を負う可能性および財産の損害の可能性が想定される内容を示しています。



高温注意



一般禁止



分解禁止



濡れ手禁止



接触禁止



水濡れ禁止



一般指示



電源プラグを
コンセントから
抜く



アース線を接続



スタンバイ



交流

	必ず守っていただきたい内容を記載しています。この内容を無視して誤った取り扱いをすると、製品の故障や、動作不良の原因になる可能性があります。
	補足説明や参考情報を記載しています。

掲載イラスト

掲載しているイラストが、お使いの機種と若干異なる場合がございます。ご了承ください。

本製品を使用するうえで、作業する人や他の人への危害、財産への損害を未然に防ぐため、必ず守っていただきたいことを説明しています。

設置上のご注意

 警告	
	本製品の通風口を塞がないでください。 通風口を塞ぐと内部に熱がこもり、火災になるおそれがあります。 布などで覆ったり、風通しの悪い場所に設置しないでください。 また、マニュアルで指示された設置スペースを確保してください。 📖 本書 6 ページ「設置に適した場所」 子どもの事故を防ぐために、子どもが近づく環境で設置・使用しないでください。 けがをするおそれがあります。

 注意	
	不安定な場所、他の機器の振動が伝わる場所に設置・保管しないでください。 落ちたり倒れたりして、けがをするおそれがあります。 油煙やホコリの多い場所、水に濡れやすいなど湿気の多い場所に置かないでください。 感電・火災のおそれがあります。 本製品を移動する際は、前後左右に 10 度以上傾けないでください。 転倒などによる事故のおそれがあります。 本製品は重いので、1 人で運ばないでください。 開梱や移動の際は 3 人で運んでください。本製品の質量は以下を参照してください。 📖 『一般情報』(PDF)
	本製品を持ち上げる際は、マニュアルで指示された箇所に手を掛けて持ち上げてください。 他の部分を持って持ち上げると、プリンターが落下したり、下ろす際に指を挟んだりして、けがをするおそれがあります。 本製品の持ち上げ方は以下を参照してください。 📖 本書 8 ページ「設置」 本製品を持ち上げる際は、無理のない姿勢で作業してください。 無理な姿勢で持ち上げると、けがをするおそれがあります。 本製品の設置作業は、梱包用シート、梱包材、同梱品を作業場所の外に片付けてから行ってください。 滑ったり、つますいたりして、けがをするおそれがあります。 本製品を、キャスター（車輪）付きの台などに載せる際は、キャスターを固定して動かないようにしてから作業を行ってください。 作業中に台などが思わぬ方向に動くと、けがをするおそれがあります。

取り扱い上のご注意

⚠ 警告

	アルコール、シンナーなどの揮発性物質のある場所や火気のある場所では使用しないでください。 感電・火災のおそれがあります。
	煙が出たり、変なにおいや音がするなど異常状態のまま使用しないでください。 感電・火災のおそれがあります。 異常が発生したときは、すぐに電源を切り、電源プラグをコンセントから抜いてから、販売店またはエプソンの修理窓口にご相談ください。
	お客様による修理は、危険ですから絶対にしないでください。
	可燃ガスおよび爆発性ガス等が大気中に存在するおそれのある場所では使用しないでください。また、本製品の内部や周囲で可燃性ガスのスプレーを使用しないでください。 引火による火災のおそれがあります。
	各種ケーブルは、マニュアルで指示されている以外の配線をしないでください。 発火による火災のおそれがあります。また、接続した他の機器にも損傷を与えるおそれがあります。
	開口部から内部に、金属類や燃えやすい物などを差し込んだり、落としたりしないでください。 感電・火災のおそれがあります。
	製品内部の、マニュアルで指示されている箇所以外には触れないでください。 感電や火傷のおそれがあります。
	マニュアルで指示されている箇所以外の分解は行わないでください。
	操作パネルの液晶ディスプレイが破損したときは、中の液晶に十分注意してください。 万一以下の状態になったときは、応急処置をしてください。 □ 皮膚に付着したときは、付着物を拭き取り、水で流し石けんでよく洗い流してください。 □ 目に入ったときは、きれいな水で最低 15 分間洗い流した後、医師の診断を受けてください。 □ 飲み込んだときは、水で口の中をよく洗浄し、大量の水を飲んで吐き出した後、医師に相談してください。
	異物や水などの液体が内部に入ったときは、そのまま使用しないでください。 感電・火災のおそれがあります。 すぐに電源を切り、電源プラグをコンセントから抜いてから、販売店またはエプソンの修理窓口にご相談ください。

⚠ 注意

	本製品の上に乗ったり、重いものを置かないでください。 倒れたり壊れたりして、けがをするおそれがあります。
	本製品を保管・輸送するときは、傾けたり、立てたり、逆さまにしないでください。 インクが漏れるおそれがあります。
	プリンターカバーを開閉するときは、手や指を挟まないでください。 けがをするおそれがあります。
	開口部から内部に手を入れないでください。 稼働部に挟まれて、けがをするおそれがあります。
	稼働台に手を乗せないでください。 稼働部に挟まれて、けがをするおそれがあります。
	各種ケーブルやオプションを取り付ける際は、取り付ける向きや手順を間違えないでください。 火災やけがのおそれがあります。 マニュアルの指示に従って、正しく取り付けてください。
	本製品を移動する際は、電源を切り、電源プラグをコンセントから抜き、全ての配線を外したことを確認してから行ってください。 コードが傷つくなどにより、感電・火災のおそれがあります。
	使用中にプリンターカバーを開けたときは、注意ラベルで示す箇所に触れないでください。 高温になっているため、火傷のおそれがあります。

電源に関するご注意

⚠ 警告

	電源プラグは刃の根元まで確実に差し込んで使用してください。 感電・火災のおそれがあります。
	電源プラグは定期的にコンセントから抜いて、刃の根元、および刃と刃の間を清掃してください。 電源プラグを長期間コンセントに差したままにしておくと、電源プラグの刃の根元にホコリが付着し、ショートして火災になるおそれがあります。
	電源プラグをコンセントから抜くときは、コードを引っ張らずに、電源プラグを持って抜いてください。 コードの損傷やプラグの変形による感電・火災のおそれがあります。
	濡れた手で電源プラグを抜き差ししないでください。 感電のおそれがあります。

⚠ 警告



漏電事故防止のため、接地接続（アース）を行ってください。
アース線（接地線）を取り付けない状態で使用すると、感電・火災のおそれがあります。電源コードのアースを以下のいずれかに取り付けてください。

- 電源コンセントのアース端子
- 銅片などを 65cm 以上地中に埋めた物
- 接地工事（D 種）を行っている接地端子

アース線の取り付け / 取り外しは、電源プラグをコンセントから抜いた状態で行ってください。ご使用になる電源コンセントのアースを確認してください。アースが取れないときは、販売店にご相談ください。



次のような場所にアース線を接続しないでください。

- ガス管（引火や爆発の危険があります）
- 電話線用アース線および避雷針（落雷時に大量の電気が流れる可能性があるため危険です）
- 水道管や蛇口（配管の途中がプラスチックになっているとアースの役目を果たしません）

AC100V 以外の電源は使用しないでください。
感電・火災のおそれがあります。

電源プラグは、ホコリなどの異物が付着した状態で使用しないでください。
感電・火災のおそれがあります。

付属の電源コード以外は使用しないでください。また、付属の電源コードを他の機器に使用しないでください。
感電・火災のおそれがあります。

破損した電源コードを使用しないでください。
感電・火災のおそれがあります。
電源コードが破損したときは、エプソンの修理窓口にご相談ください。
また、電源コードを破損させないために、以下の点を守ってください。

- 電源コードを加工しない
- 電源コードに重いものを載せない
- 無理に曲げたり、ねじったり、引っ張ったりしない
- 熱器具の近くに配線しない

電源コードのたこ足配線はしないでください。
発熱して火災になるおそれがあります。
家庭用電源コンセント（AC100V）から直接電源を取ってください。

⚠ 注意



長期間で使用にならないときは、安全のため電源プラグをコンセントから抜いてください。

消耗品に関するご注意

ご使用前に製品安全データシートをお読みください。製品安全データシートは、エプソンのホームページ（<http://www.epson.jp>）からダウンロードできます。

⚠ 注意



メンテナンス作業をするときは、保護メガネ、手袋、マスクなどを着用してください。インクや廃インク、インククリーナー、前処理剤が皮膚に付着したときや目や口に入ったときは、以下の処置をしてください。

- 皮膚に付着したときは、多量の石けん水で洗い流してください。皮膚に刺激を感じたり変化があるときは、医師の診断を受けてください。
- 目に入ったときはすぐに水で洗い流してください。そのまま放置すると目の充血や軽い炎症を起こすおそれがあります。異常があるときは、医師の診断を受けてください。
- 口に入ったときは、速やかに医師に相談してください。
- 飲み込んだときは、無理に吐かせずに速やかに医師に相談してください。無理に吐かせると、吐いたものが気管に入ることがあり危険です。

インクカートリッジ、廃インク、インククリーナー、クリーニングカートリッジ、前処理剤は、子どもの手の届かない場所に保管してください。



インクカートリッジは強く振らないでください。
強く振ったり振り回したりすると、カートリッジからインクが漏れるおそれがあります。



インクカートリッジやクリーニングカートリッジを分解しないでください。
分解するとインクやクリーニング液が目に入ったり皮膚に付着するおそれがあります。

用紙に関するご注意

⚠ 注意



用紙の端を手でこすらないでください。
用紙の側面は薄く鋭利なため、けがをするおそれがあります。

Important Safety Instructions

Read all of these instructions before setting up your printer. Also be sure to follow all warnings and instructions marked on the printer. Make sure you read the *General Information* (PDF) before using the printer.

Warning

- ☐ Do not obstruct the vents on the product.
- ☐ Do not setup or use this product in an area where children may come close.

Caution

- ☐ Do not install or store the printer in an unstable location or a location subject to vibrations from other equipment.
- ☐ Do not install the printer in locations subject to oily smoke and dust, or in locations subject to humidity or where it could easily get wet.
- ☐ Do not tilt the product more than 10 degrees forward, back, left, or right while moving it.
- ☐ Because the product is heavy, it should not be carried by one person.
- ☐ When lifting the product, make sure you lift at the locations indicated in the manual.
- ☐ Make sure you use the correct posture when lifting the product.
- ☐ Before installing the product, make sure you clear away the packaging sheets, packing materials, and supplied items from the installation area.
- ☐ When placing the product on a stand with casters (wheels), make sure you secure the casters before you perform the work so that they do not move.

Meaning of Symbols

	Warning	Warnings must be followed to avoid serious bodily injury.
	Caution	Cautions must be followed to avoid bodily injury.
		Important : Important must be followed to avoid damage to this product.
		Note : Notes contain useful or additional information on the operation of this product.

Illustrations

The printer shown in the illustrations in this guide differs in some respects from the actual product, but these differences have no effect on the installation process.

重要的安全說明

使用印表機之前，請閱讀下列這些指示說明。同時，請務必遵守印表機上所標示的警告訊息和指示。使用印表機之前，請務必閱讀一般資訊（PDF）。

警告

- ☐ 請勿堵住產品上的通風口。
- ☐ 請勿在兒童可能靠近的地方裝設或使用本產品。

注意

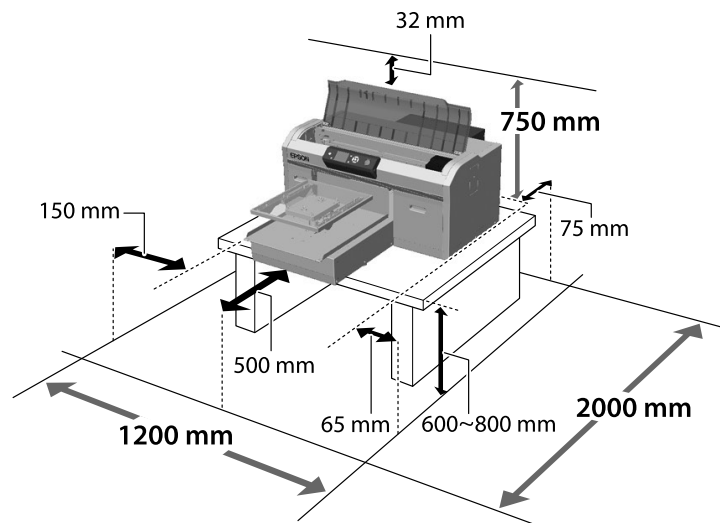
- ☐ 請勿在一個不穩固的位置或是會受到其它設備震動影響的位置安裝或存放印表機。
- ☐ 請不要在容易有油煙和灰塵的位置、或是容易有濕氣或可能會被弄濕的位置安裝印表機。
- ☐ 移動產品時，請勿將其向前、向後、向左、或向右傾斜超過 10 度。
- ☐ 因為產品很重，不應該一個人搬運。
- ☐ 當抬起產品時，請確定是抬起手冊中所指示的位置。
- ☐ 確定您在抬起產品時有使用正確的姿勢。
- ☐ 安裝產品前，務必從安裝區域清除包裝紙、包裝材料及隨附物品。
- ☐ 當產品放在有腳輪（輪子）的腳架上時，請務必確認在執行工作前已固定住腳輪，使其無法移動。

圖示說明

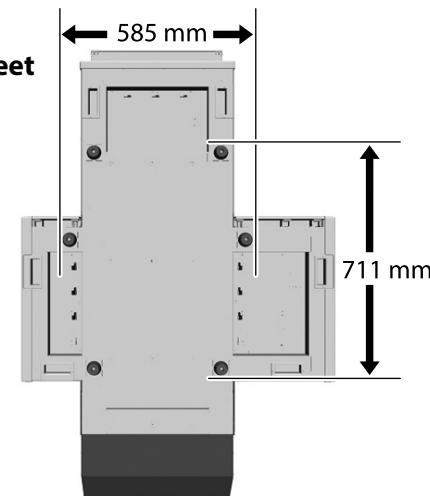
	警告	請務必遵守警告事項，以免身體嚴重受傷。
	注意	請務必遵守注意事項，以免身體受傷。
		附註：請務必遵守附註事項，以免損壞設備。
		秘訣：提供使用印表機的實用技巧及其他資訊。

插圖

在此手冊圖示中的印表機的某些方面可能與實機不同，但這些差異性並不會影響到組裝步驟。



ゴム足の間隔
Space between rubber feet
橡膠腳墊間的距離



本機は台の上などに設置してください。台は以下の条件を満たすものを使用してください。

- ❑ 図のゴム足の間隔より大きいサイズのもの
- ❑ 高さ 600 ~ 800mm
- ❑ 100kg 以上の荷重に耐えてぐらつかないもの

Install the printer on a stand and so on. Use a location that meets the following conditions.

- ❑ The size should be larger than the spacing for the rubber feet shown in the image.
- ❑ Height 600 to 800 mm
- ❑ Should be able to support a load of 100 kg or more without wobbling.

將印表機安裝在底座等處。請選擇符合以下條件的位置。

- ❑ 大小應大於橡膠腳的間隔，如圖所示。
- ❑ 高度 600 至 800 mm
- ❑ 必須能穩定承受 100 kg 以上的負載而不會搖晃。

設置に適した場所

本機は、以下のような場所に設置してください。

- ❑ 図のようなスペースが確保できる水平で振動が伝わらない安定した場所
- ❑ 専用の電源コンセントが確保できる場所
- ❑ 温度 10 ~ 35℃、湿度 20 ~ 80%の場所
適正な湿度を保つために直射日光に当たる場所、エアコンなどの風が直接当たる場所、熱源のある場所での使用を避けてください。

Instructions for Placing the Printer

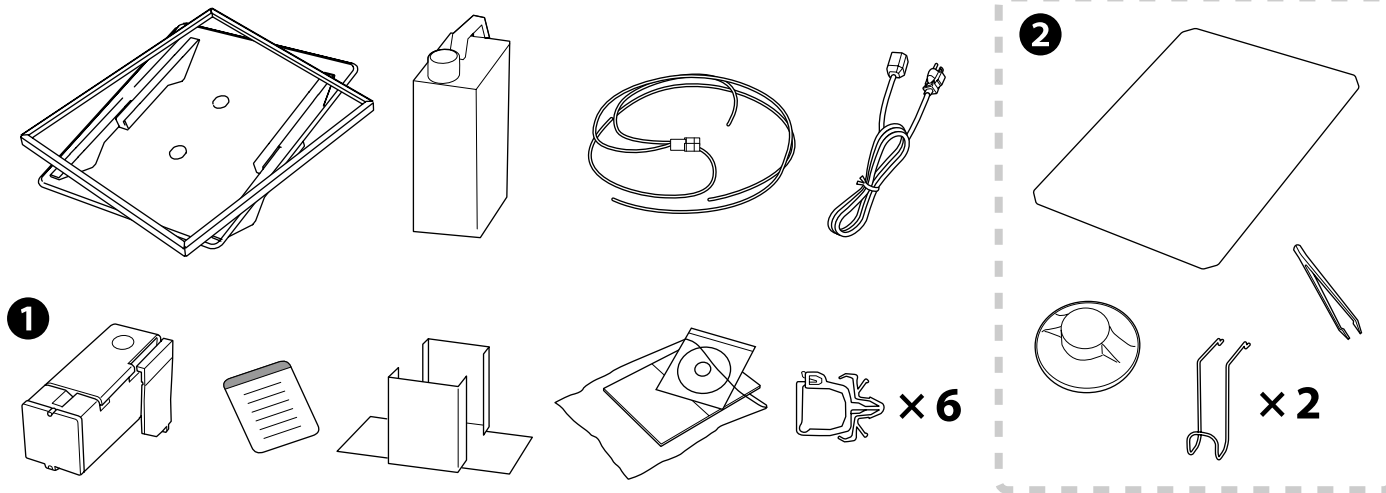
Place the printer in an environment that meets the following specifications.

- ❑ A stable, level location that is not subject to vibrations and with sufficient space as shown in the illustration.
- ❑ A location with a dedicated electrical outlet
- ❑ A location with a temperature of 10 to 35°C and humidity of 20 to 80%.
To maintain humidity levels, avoid locations subject to direct sunlight, air from air conditioners and so on, and locations with a heat source.

放置印表機の説明

請將印表機放置在符合下列規格的環境中。

- ❑ 不會受到晃動並且具有足夠空間（如圖所示）的穩定平坦區域。
- ❑ 具有專用的電源插座的位置
- ❑ 溫度介於 10 至 35℃ 及溼度介於 20 至 80% 的位置。
為了維持適當的溼度，請避免放在陽光直射、空調設備出風口等的位置，以及靠近高溫之處。



❑ ❶ は、初回設定でカラーインクモードに設定したときはセットアップでは使用しません。カラーモードを切り替えるときに使いますので保管してください。カラーモードを切り替える方法は、『ユーザーズガイド』（オンラインマニュアル）をご覧ください。

❑ ❷ ～ ❸ は、セットアップでは使用しません。使い方や詳細は、『ユーザーズガイド』（オンラインマニュアル）をご覧ください。

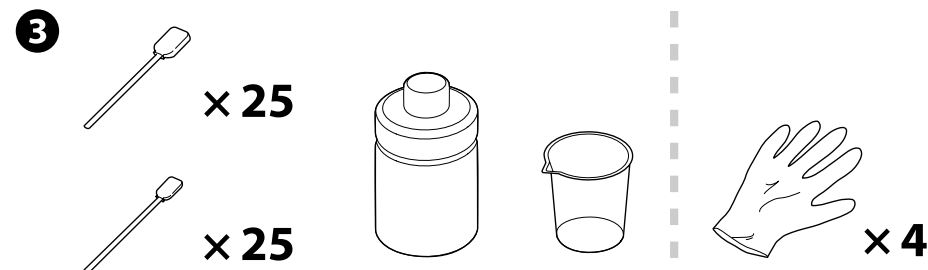
❑ ❶ is not used during setup when Color Ink Mode is set as the initial setting. Make sure you store it in a safe place as you will need it to change the Color Mode. For details on how to change the Color Mode, see the *User's Guide* (Online manual).

❑ ❷ to ❸ are not used during setup. For information on usage and details, see the *User's Guide* (Online manual).

❑ 當彩色墨水模式設為初始設定時，❶ 不會在設定期間使用。請將其存放在安全的地方，以便需要時變更彩色模式。如需變更彩色模式的詳細資訊，請參閱進階使用說明（線上手冊）。

❑ ❷ 至 ❸ 不會在設定期間使用。如需使用方式及細節的資訊，請參閱進階使用說明（線上手冊）。

メンテナンスキット / Maintenance Kit / 維護套件



⚠ 注意 本製品の設置作業は、梱包用シート、梱包材、同梱品を作業場所の外に片付けてから行ってください。

⚠ Caution: Make sure you clear away the packing sheets, packing material, and supplied items from the work area before you start installing the printer.

⚠ 注意：開始安裝印表機前，務必從工作區域清除包裝紙、包裝材料及隨附物品。



JA

設置

EN

Installing

TC

安裝

[1]

	本機のセットアップは、初回インク充填だけで約 50 分かかります。
	Printer setup takes approximately 50 minutes for the initial ink charging.
	印表機設定大約需要 50 分鐘進行初始化導墨。

⚠ 注意

- ❑ 本製品は重いので、1 人で運ばないでください。開梱や移動の際は 3 人で運んでください。
- ❑ 本製品を移動する際は、前後左右に 10 度以上傾けないでください。転倒などによる事故のおそれがあります。

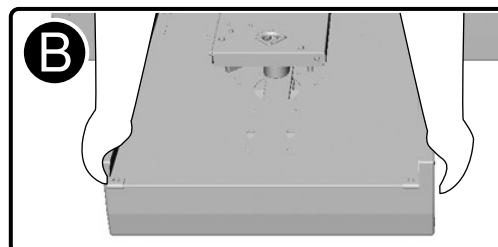
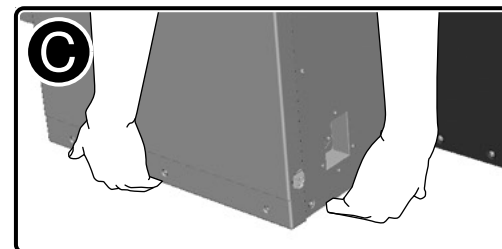
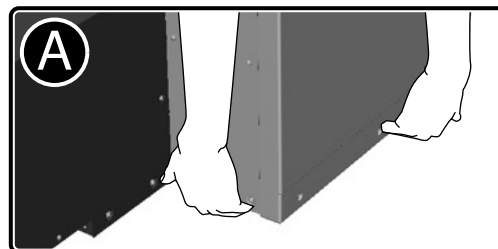
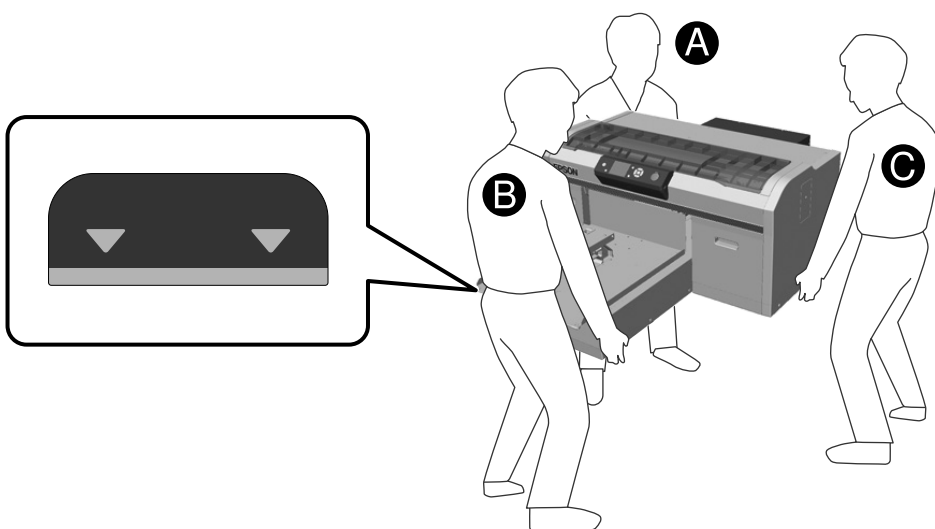
⚠ Caution:

- ❑ The printer is heavy and should be carried by three people when unpacking or moving.
- ❑ When moving the printer, do not tilt it more than 10 degrees. Otherwise it could fall and cause an accident.

⚠ 注意：

- ❑ 印表機很重，所以打開包裝或移動時需要 3 個人搬運。
- ❑ 當移動印表機時，請勿將機器傾斜超過 10 度。否則機器可能會掉落而造成意外。

	❑ プリンターを持ち上げる際は、必ず図の箇所に手を掛けてください。それ以外の箇所を持つと、正常に動作しなくなるおそれがあります。 ❑ A 側と C 側を同時に持ち上げないと、どちらかに傾いて手を挟むおそれがあります。
	❑ When lifting the printer unit, only hold the highlighted area. Otherwise, it may affect normal operation and printing. ❑ If sides A and C are not lifted at the same time, the printer could tilt and trap your hand.
	❑ 抬起印表機裝置時，請僅握住標明的部位，否則可能影響正常操作和列印。 ❑ 如果位置 A 和 C 的人沒有同時抬起機器，可能會造成印表機傾斜而夾住手。



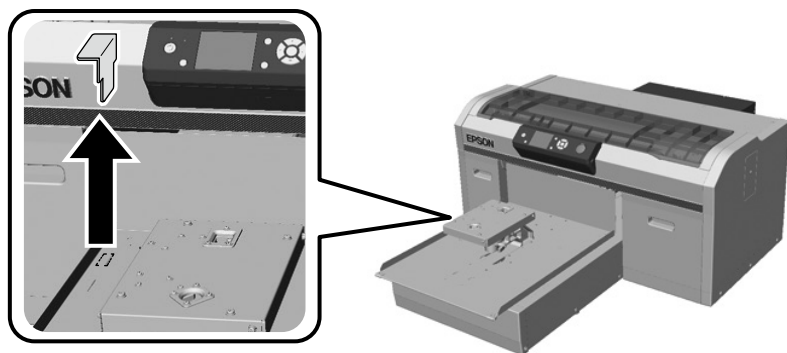
[2]

 警告	プリンターカバーを開閉するときは、手や指を挟まないでください。
 Warning:	Be careful not to trap your hands or fingers when opening or closing the printer cover.
 警告：	當打開或闔上前蓋時請小心，不要弄傷您的手或手指。

保護テープと保護材をすべて取り除きます。

Remove all protective tape and protective materials.

移除所有保護膠帶和保護裝置。



取り外した部品は輸送時に必要です。保管してください。



You need this removed part when transporting the printer. Store it in a safe place.

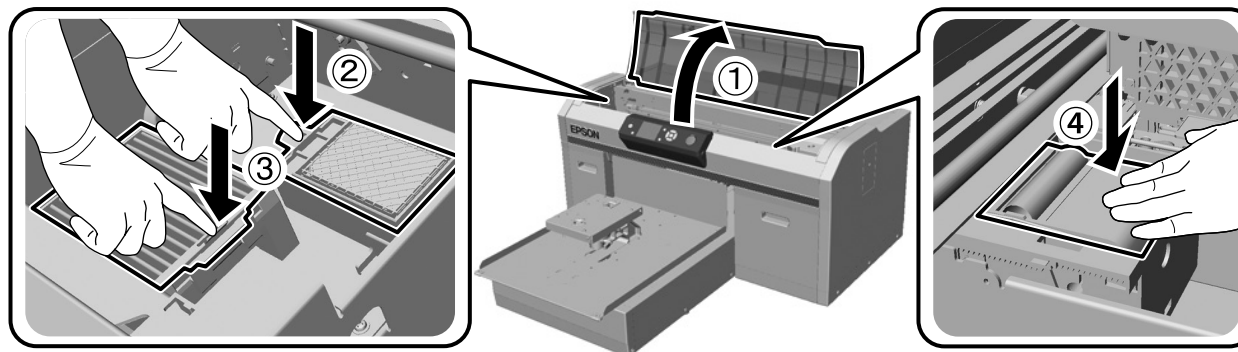
當搬運印表機時，您會需要這個移除的部品。請將它保存在安全之處。

[3]

部品が外れていないか確認のため押し込みます。

Press down on the parts to make sure they have not come loose.

將部品向下壓並確保不會鬆開。

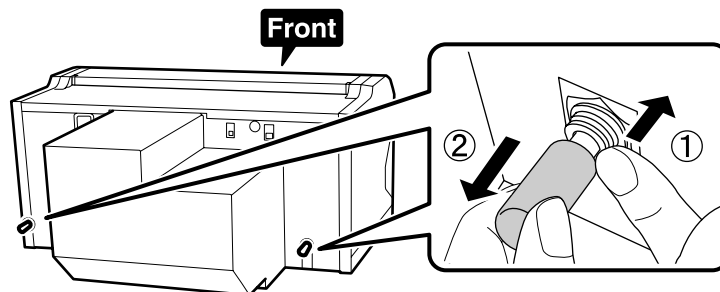




[4]



[5]



取り外した部品は輸送時に必要です。保管してください。



You need these removed parts when transporting the printer. Store them in a safe place.

當搬運印表機時，您會需要這個移除的部品。請將它保存在安全之處。

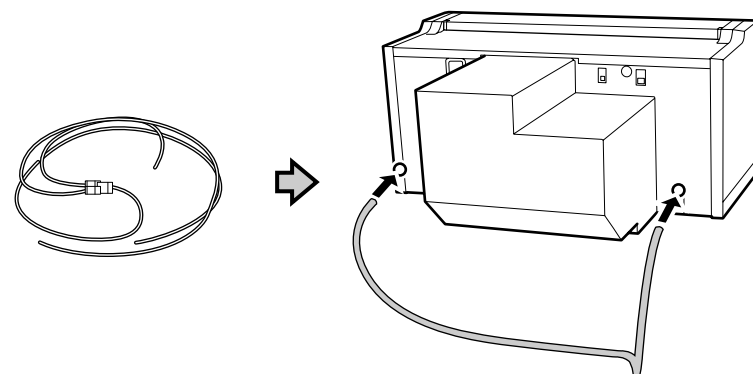
[6]

廃インクチューブは、長い方を廃インク排出口（左）、短い方を廃インク排出口（右）に接続します。

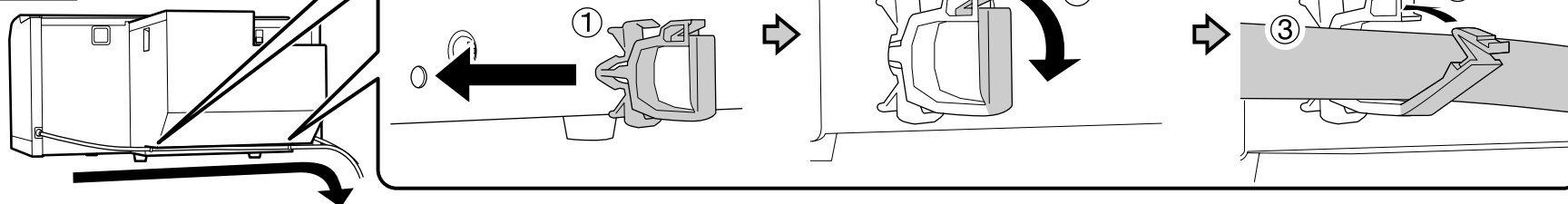
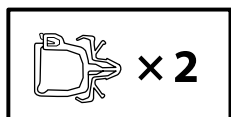


Connect the waste ink tube so that the longer part is connected to the waste ink outlet on the left, and the shorter part is connected to the waste ink outlet on the right.

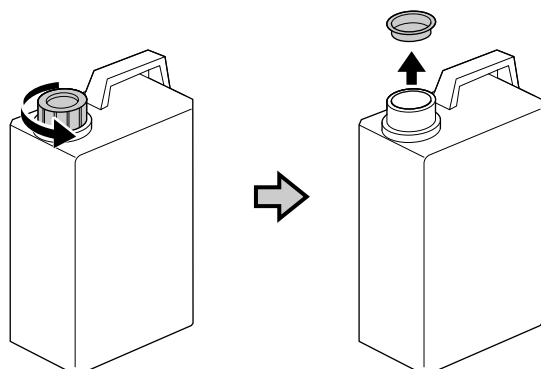
連接廢墨管，較長的那一端連接至左測的廢墨排出孔，而較短的那一端連接至右側的廢墨排出孔。



[7]



[8]



廃インクボトルの蓋は、廃インクを廃棄するときが必要です。捨てずに保管しておいてください。



The lid of the Waste Ink Bottle is required when disposing of the waste ink. Keep the lid. Do not throw it away.

處理廢墨時需要使用廢墨桶的蓋子。請收好蓋子。切勿丟棄。

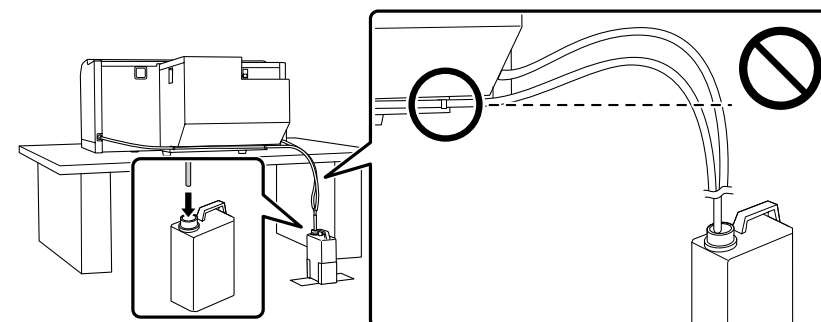
[9]



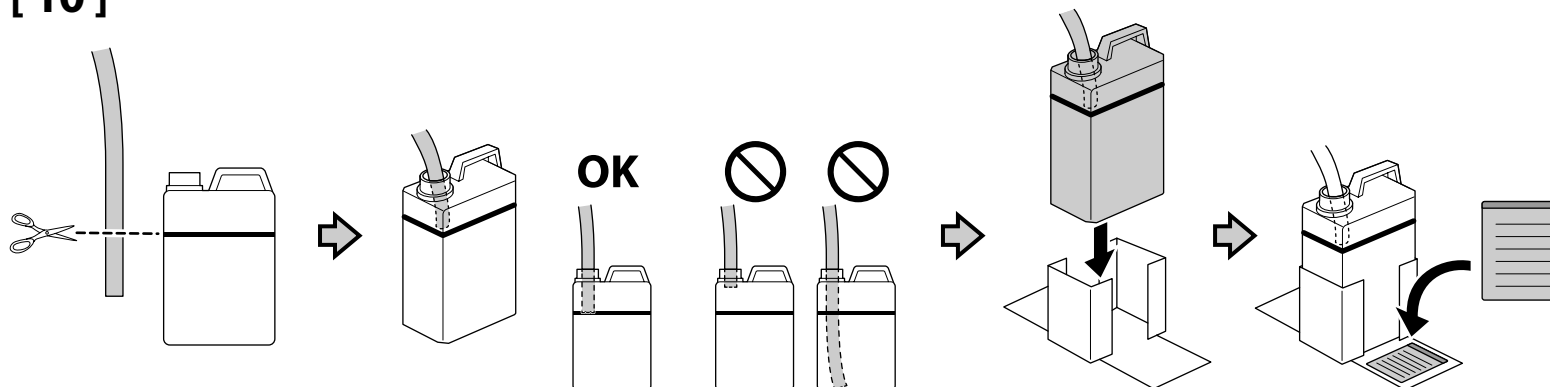
- ❑ 廃インクチューブは、本機に固定した部分より低い位置で廃インクボトルに差し込んでください。
- ❑ 廃インクチューブは、廃インクボトルに向かって低くなるように傾斜をつけてください。途中で傾斜が逆にならないようにしてください。

- ❑ Insert the waste ink tube into the waste ink bottle so that it is lower than the place the tube connects to the printer.
- ❑ The waste ink tube should be slanted towards the waste ink bottle. It should not be slanted in the opposite direction.

- ❑ 將廢墨管插入廢墨桶，並將廢墨桶放在低於墨管連接印表機的位置。
- ❑ 廢墨管應斜對著廢墨桶。不應該偏向相反的位置。



[10]



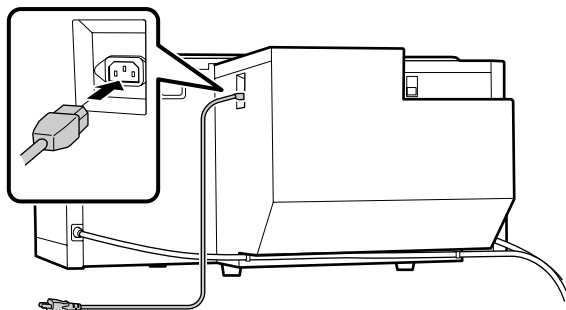
あらかじめ貼られている英語ラベルの上に、付属の日本語ラベルを貼り付けてください。

Place the caution label for your language over the English label.

請將繁體中文的警告標籤貼在英文標籤上方。



[11]



[12]

⚠ 警告

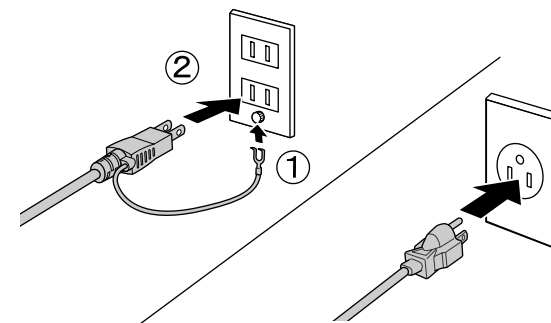
- ❑ AC100V 以外の電源は使用しないでください。
- ❑ 漏電事故防止のため、接地接続（アース）を行ってください。

⚠ Warning:

Use only the type of power source indicated on the printer's label.

⚠ 警告：

只使用此印表機標籤上所標示的電源類型。



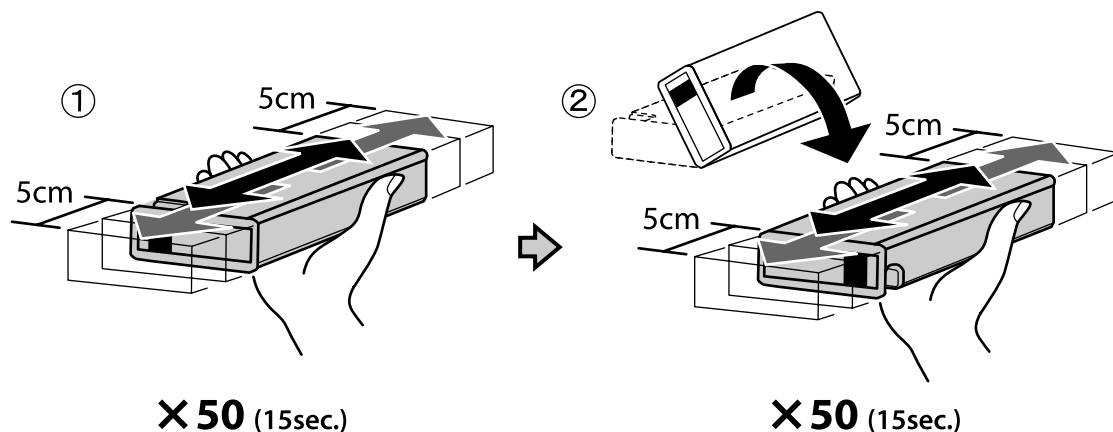


[1]

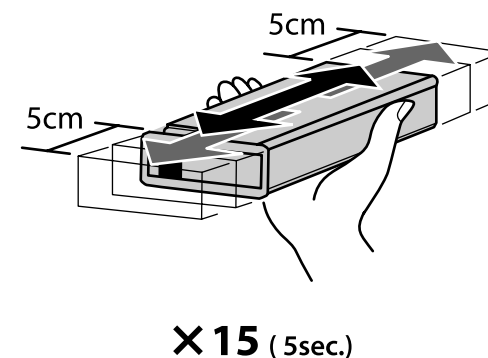


- ❑ インクカートリッジは開封後に必ず図のように振ってください（クリーニングカートリッジを除く）。
 - ❑ インクカートリッジの IC チップには触らないでください。正常な動作・印刷ができなくなるおそれがあります。
- ❑ After opening the ink cartridge, be sure to shake it as shown in the figure. (You do not need to do this for cleaning cartridges.)
- ❑ Do not touch the IC chip on the cartridge. Doing so may cause incorrect operation or printing.
- ❑ 打開墨水匣的包裝後，請務必如圖所示搖晃墨水匣。（清潔卡匣除外）
- ❑ 切勿觸碰墨水匣上的 IC 晶片，否則可能導致無法正確操作或列印。

❑ ホワイト /White/ 白色



❑ その他 /Others/ 其他

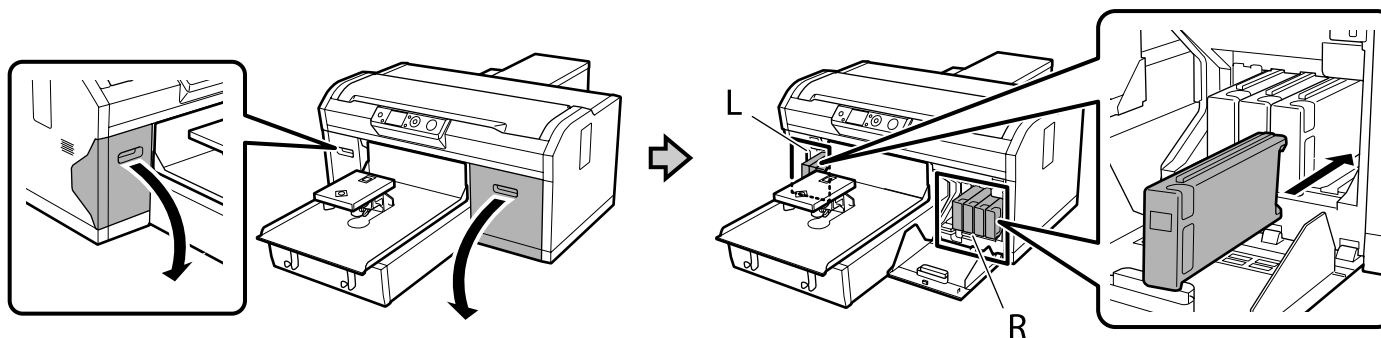


初回インク充填に使用したカートリッジは、インク量が少なくなっています。交換用のインクカートリッジをお早めにご準備ください。

A lot of ink is used during the initial ink charging. The supplied ink cartridges will require replacement relatively quickly.

初始化導墨時會用到大量的墨水。內附的墨水匣可能很快就需要替換。

[2]



設定するカラーモードによりセットするインク色が以下の通り異なります。設定後は、高速カラーモードから別のモード、あるいはホワイトインクモード/カラーインクモードから高速カラーモードには変更できません。



The ink colors you need to install vary as shown below depending on the Color Mode you will set. After making settings, you cannot change from High-speed Color Mode to another mode, or from White Ink Mode/Color Ink Mode to High-speed Color Mode.

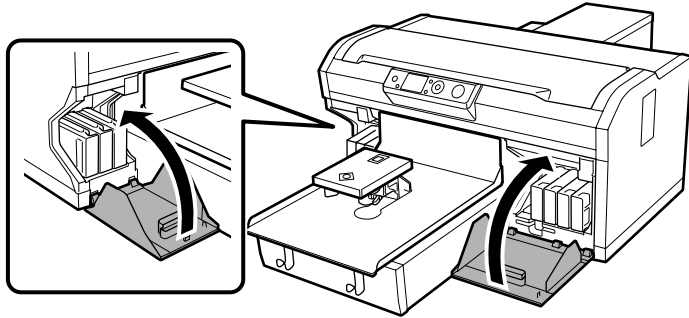
根據您要設定的彩色模式，所需的墨水顏色有以下差別。完成設定後，無法從高速彩色模式變更爲其他模式，或從白色墨水模式/彩色墨水模式變更爲高速彩色模式。

- **A** : ホワイトインクモード / **White Ink mode** / 白色墨水模式
- **B** : カラーインクモード / **Color Ink mode** / 彩色墨水模式
- **C** : 高速カラーモード / **High Speed Color mode** / 高速彩色模式

	L		
	5 WH WH Y 4 BK Y M		
● A	ホワイト	ホワイト	イエロー
	White	White	Yellow
	白色	白色	黃色
● B	クリーニング	クリーニング	イエロー
	Cleaning	Cleaning	Yellow
	清潔液	清潔液	黃色
● C	ブラック	イエロー	マゼンタ
	Black	Yellow	Magenta
	黑色	黃色	洋紅色

	R			
	5 M C BK CL 4 M C C CL			
マゼンタ	シアン	ブラック	クリーニング	
Magenta	Cyan	Black	Cleaning	
洋紅色	青色	黒色	清潔液	
マゼンタ	シアン	ブラック	クリーニング	
Magenta	Cyan	Black	Cleaning	
洋紅色	青色	黒色	清潔液	
マゼンタ	シアン	シアン	クリーニング	
Magenta	Cyan	Cyan	Cleaning	
洋紅色	青色	青色	清潔液	

[3]

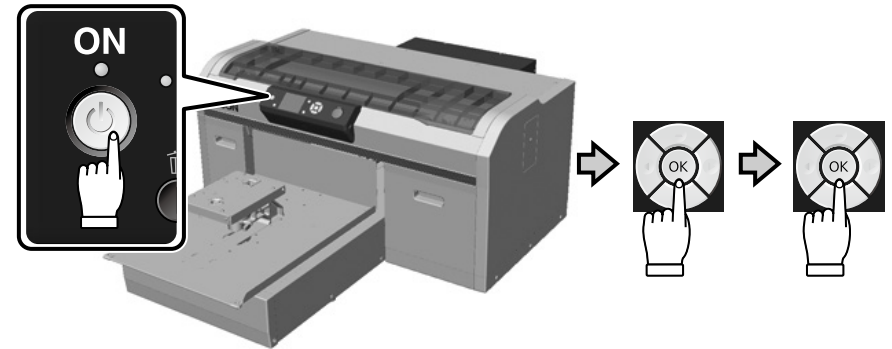


[4]

電源を入れて言語・日時などの初期設定を行い、廃インクボトルが設置されているかを確認します。

Turn on the printer, perform initial settings such as setting the language, date and time, and check whether or not the waste ink bottle is installed.

開啓印表機，執行語言、日期和時間等初始設定，並檢查是否安裝廢墨桶。



ホワイトインクモード
White Ink mode
白色墨水模式



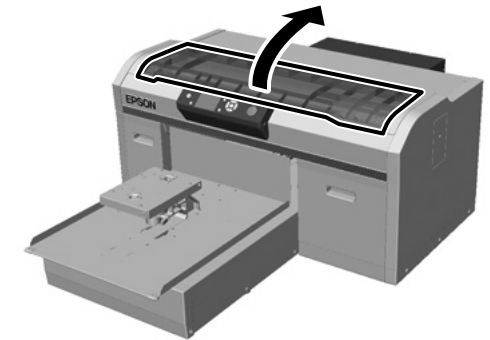
高速カラーモード
High Speed Color mode
高速彩色模式

カラーインクモード
Color Ink mode
彩色墨水模式

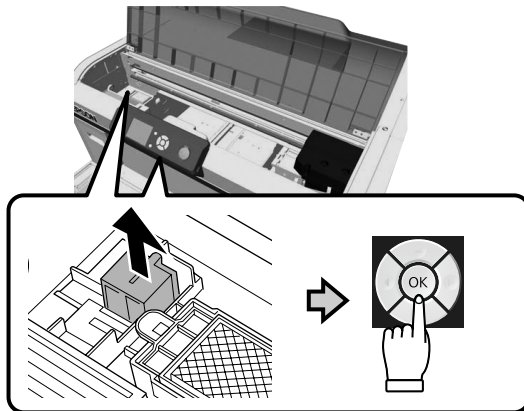


[5]

- ☐ インクで手が汚れることがあるため、以降の手順はメンテナンスキットに付属の手袋を装着してから実施してください。
- ☐ 以降の手順は右の QR コードにアクセスして動画でご覧いただけます。
- ☒ Make sure you wear the gloves supplied in the maintenance kit when performing the following procedures as your hands may be dirty with ink.
- ☐ By using the QR code on the right, you can view the following steps in a video.
- ☐ 執行下列程序時，請戴上維護套件所附的手套，以免手部沾染墨汗。
- ☐ 使用右側 QR 碼可在影片中觀看以下步驟。



[6]



取り外した部品は手順 12 で使いますので捨てないでください。

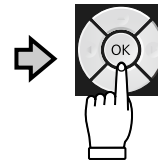
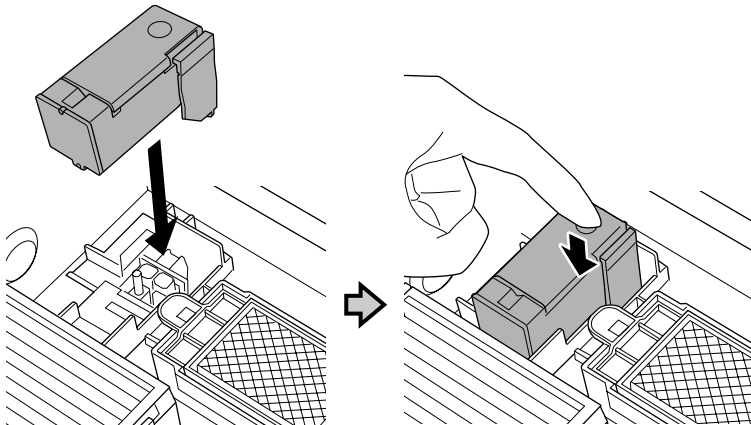
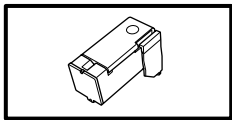


Do not discard the part that you have removed as you will need it again in step 12.

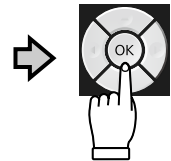
請勿丟棄您拆下的零件，在步驟 12 將會再次用到零件。



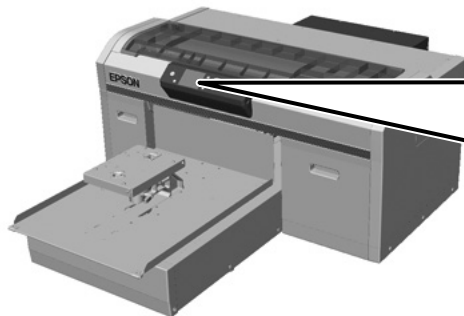
[7]



[8]



[9]



インク充填
インク充填中
カバーを開けないでください

Ink Charging
Charging ink...
Do not open any covers.



約 40 分 /
About 40 min. /
約 40 分鐘

ホワイトインクモード
White Ink mode
白色墨水模式

➡ [10]

高速カラーモード
High Speed Color mode
高速彩色模式

カラーインクモード
Color Ink mode
彩色墨水模式

➡ [14]

インク充填中は、次の注意事項を守ってください。注意事項を守らないと、作業が中断してやり直しが発生するため、通常よりもインクを多く消費することがあります。

- ☐ 電源コードをコンセントから抜いたり、電源を切ったりしないでください。
- ☐ 画面の指示以外の操作は行わないでください。
- ☐ 各カバーは開けないでください。

Observe the following precautions when charging the ink. If these precautions are not observed, the work may be interrupted and require redoing, resulting in more ink being consumed than normal.

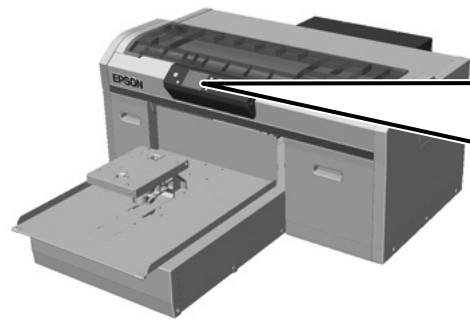


- ☐ Do not disconnect the power cable from the outlet or turn off the power.
- ☐ Do not perform operations other than those specified on the screen.
- ☐ Do not open each cover.

在導墨時請注意以下事項：若不注意以下事項，操作將可能會中斷且需重新開始，從而導致比在正常情況下消耗更多墨水。

- ☐ 切勿從插座拔下電源線或關閉電源。
- ☐ 切勿執行螢幕指示以外的操作。
- ☐ 請勿打開每個護蓋。

[10]

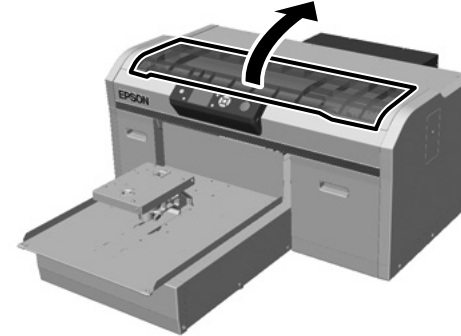


脱気ユニットの取り外し

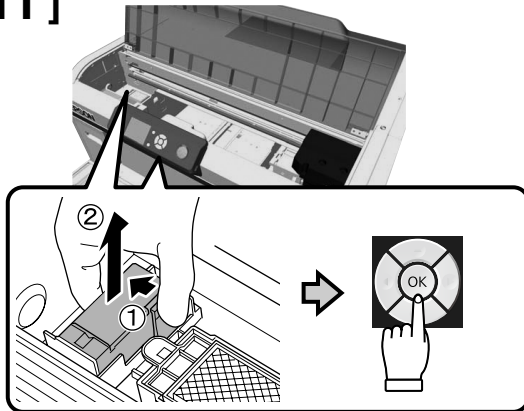
プリンターカバーを
開けます。

Remove Charging Unit

Open printer cover.



[11]



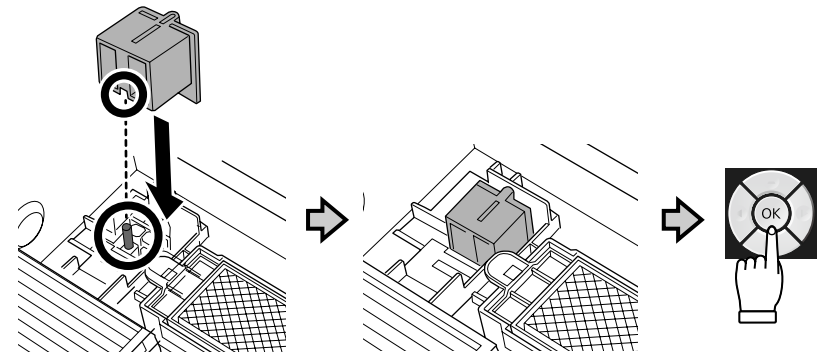
取り外した部品は、『ユーザズガイド』（オンラインマニュアル）「使用済み消耗品の処分」を参照して廃棄してください。



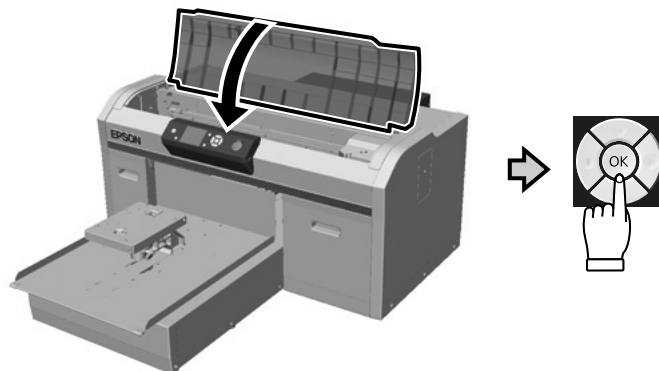
See the *User's Guide* (Online manual) - "Disposal of used consumables" for information on disposing of the part that you have removed.

關於如何處置拆下零件的資訊，請參閱進階使用說明（線上手冊）－“舊耗材處置”。

[12]



[13]



[14]



インフォメーション
クリーニング中

Information
Cleaning...

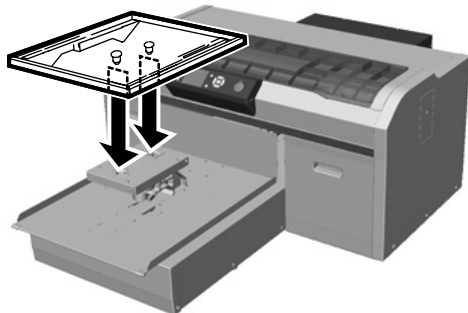


約 10 分 /
About 10 min. /
約 10 分鐘

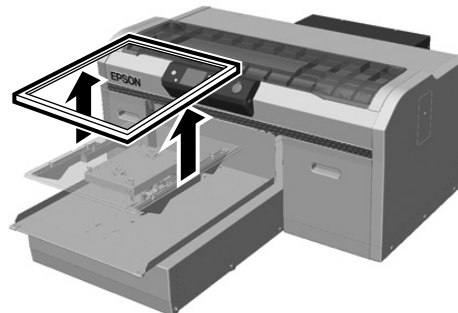
待機中

Standby

[1]



[2]



[3]

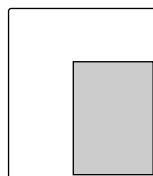
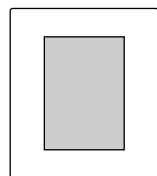


A4 のコピー用紙をプラテンの中央にセットしてください。

Place the A4 copy paper in the center of the platen.

將 A4 影印紙放在壓盤中央。

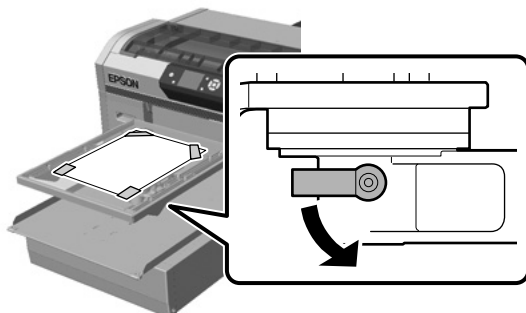
OK



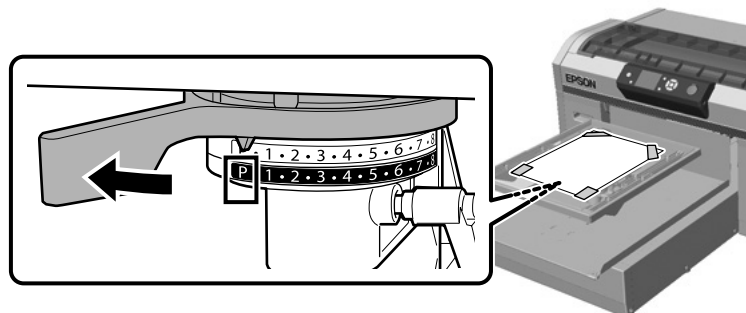
[4]



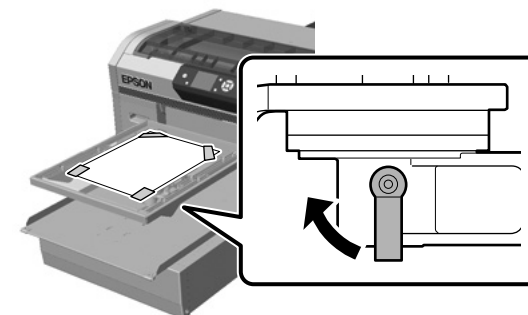
[5]



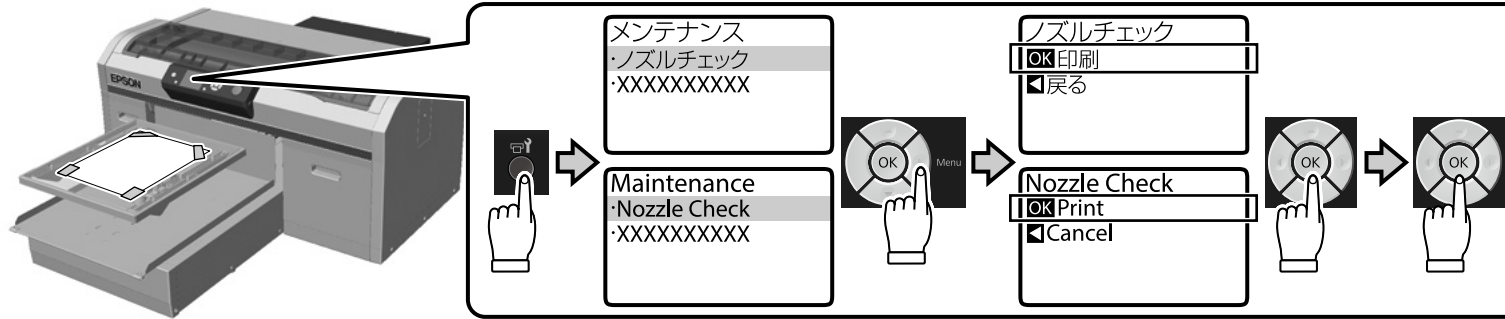
[6]



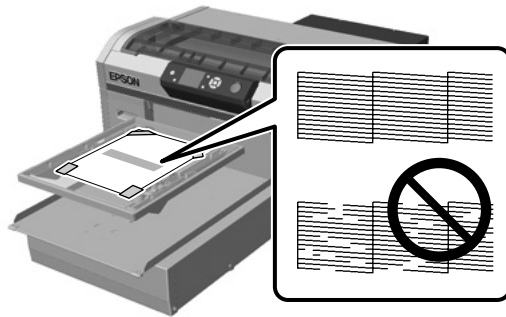
[7]



[8]



[9]



チェックパターンが欠けていなければ、プラテンに枠を取り付けてください。チェックパターンが欠けているときは、『ユーザズガイド』（オンラインマニュアル）「プリントヘッドのクリーニング」を参照してヘッドクリーニングを行ってください。



If there are no parts missing from the check pattern, attach the frame to the platen. If there are parts missing from the check pattern, see the *User's Guide* (Online Manual) - "Cleaning the print head" for information on cleaning the print head.

如果檢查表單沒有遺漏部分，請將框架安裝至壓盤。如果檢查表單出現遺漏部分，請參閱進階使用說明（線上手冊）－“清潔印字頭”以瞭解清潔印字頭的資訊。



JA

接続とインストール

EN

Installing the Software

TC

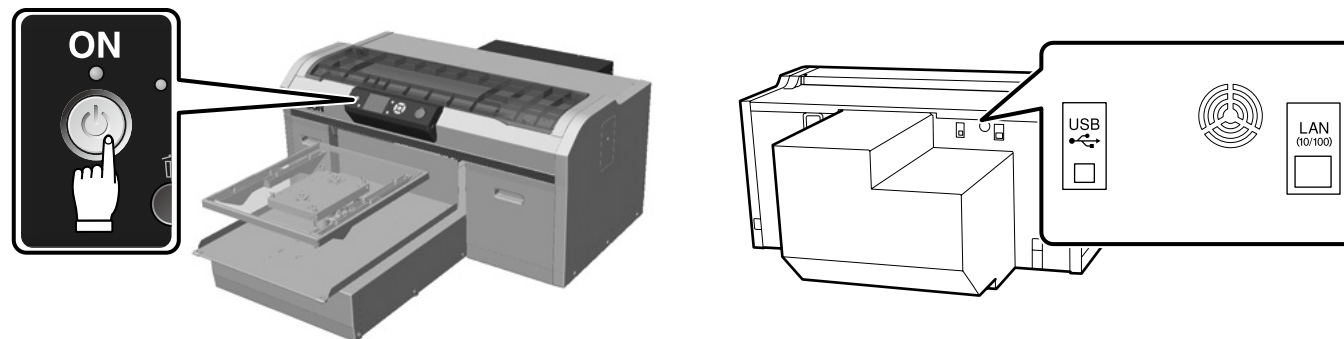
安裝軟體

必須ソフトウェアのインストール

Installing the Essential Software

安裝基本軟體

[1]



インストールを始める前に、コンピューターがインターネットに接続されていることを確認し、本機とコンピューターを接続可能な状態にします。インターネットに接続しないと必須ソフトウェアがインストールされません。

インストール中に画面で指示があるまでケーブルは接続しないでください。画面で指示されたときに本機とコンピューターを接続しないと、必須ソフトウェアがインストールされません。

Before you start installing, make sure your computer is connected to the Internet, and that the printer and the computer are ready to be connected. If it is not connected to the Internet, the necessary software will not be installed.

Do not connect the cable until you are instructed to do so by a message that is displayed on the screen during installation. If you connect the printer and the computer at any time except for when the instruction is displayed on the screen, the essential software will not be installed.

開始安裝前，請確定電腦已連上網際網路，且印表機和電腦完成連接準備作業。如果沒有連上網際網路，將無法安裝必要的軟體。

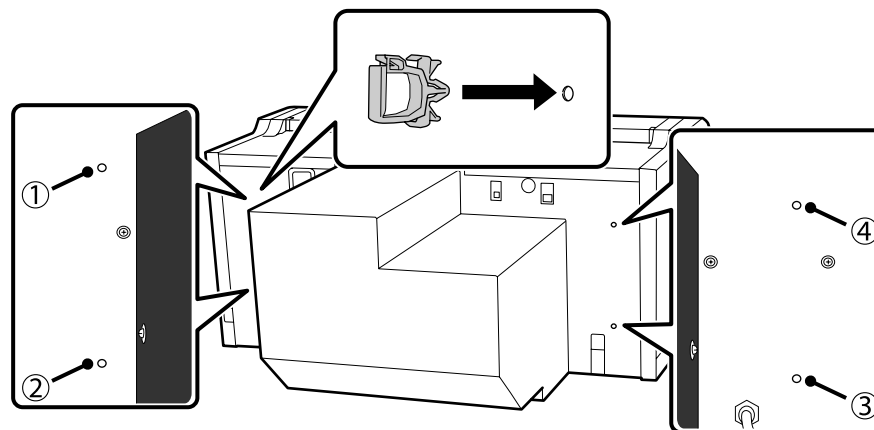
在安裝過程中，請等到畫面上出現提示訊息，再依指示連接纜線。如果未遵照畫面指示，於其他時間點連接印表機和電腦，將無法安裝基本軟體。



付属の部品を使うと、ケーブル類を束ねられます。必要に応じて本機背面の①から④に取り付けてご使用ください。①と②は電源ケーブル用、③と④はUSBまたはLANケーブル用です。

When using the parts supplied, you can tie the cables. When necessary, install from 1 to 4 on the rear of the printer. Use 1 and 2 for the power cable, and 3 and 4 for USB or LAN cables.

使用随附的零件時，您可將纜線繫妥。如有需要，請從印表機背面的 1 至 4 進行安裝。電源線使用 1 和 2，USB 或 LAN 纜線使用 3 和 4。



[2]

- ❑ お使いのコンピューターにより、インストール方法が以下のように異なります。
 Windows：付属のソフトウェアディスクを使って行います。ディスクドライブ非搭載のコンピューターでは、macOS と同じ方法で行います。
 macOS：Epson Setup Navi (<http://epson.sn/>) でモデル名を指定して [セットアップ] から行います。
- ❑ Garment Creator *¹ をインストールしたコンピューターには Epson Control Dashboard for DTG *² もインストールし、Garment Creator で印刷するプリンターを Epson Control Dashboard for DTG に登録してください。Epson Control Dashboard for DTG をインストールしてプリンターを登録しないと、Garment Creator で表示できないプリンターのステータスがあります。
 プリンターの登録方法は、Epson Control Dashboard for DTG のヘルプをご覧ください。

* 1 印刷するジョブの作成、送信などを行うソフトウェア

* 2 プリンターの状態の監視、ファームウェアの更新などを行うソフトウェア

-
- ❑ The installation method differs as shown below depending on the computer you are using.
 Windows: Install using the software disc supplied. For computers without a disk drive, perform operations in the same way as for the macOS.
 macOS: Specify the model name in Epson Setup Navi (<http://epson.sn/>), and then follow the instructions from **Setup**.
 - ❑ Install Epson Control Dashboard for DTG² on the computer on which Garment Creator¹ is installed, and register the printer you want to use to print with Garment Creator in Epson Control Dashboard for DTG. If you do not register the printer after installing Epson Control Dashboard for DTG, some printer statuses cannot be displayed in Garment Creator.
 For instructions on how to register printers, see the Epson Control Dashboard for DTG Help.

*1 Software for creating and sending a print job.

*2 Software that monitors the status of printers, updates firmware, and so on.

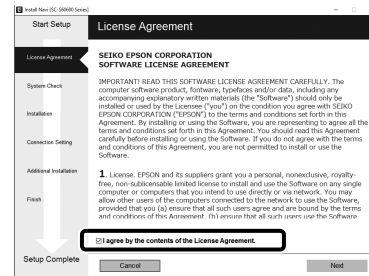
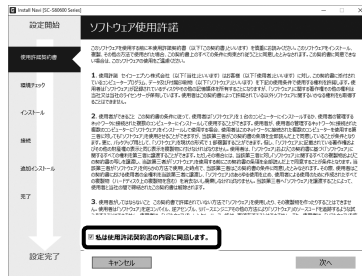
-
- ❑ 根據您使用的電腦，安裝方式會有所不同，詳見以下說明。
 Windows：使用隨附的軟體光碟進行安裝。對於沒有光碟機的電腦，請參考 macOS 的安裝方式進行操作。
 macOS：在 Epson Setup Navi (<http://epson.sn/>) 中指定型號，然後依照“設定”的說明進行操作。
 - ❑ 在已安裝 Garment Creator *¹ 的電腦上安裝 Epson Control Dashboard for DTG*²，並在 Epson Control Dashboard for DTG 中使用 Garment Creator 註冊您要使用的印表機。如果沒有在安裝 Epson Control Dashboard for DTG 後註冊印表機，某些印表機狀態無法顯示在 Garment Creator 中。
 關於如何註冊印表機的說明，請參閱 Epson Control Dashboard for DTG 說明。

*1 用於建立及傳送列印工作的軟體。

*2 用於監控印表機狀態、更新韌體及執行其他操作的軟體。

[3]

Windows/macOS

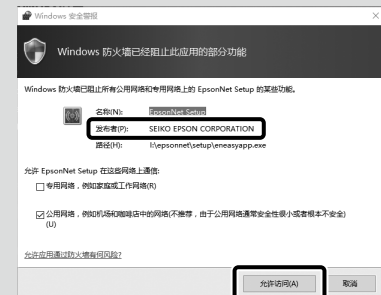
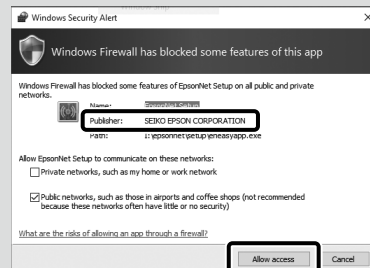


この後は画面の指示に従ってインストールを完了させてください。

Follow the on-screen instructions to complete the installation.

依照螢幕上的指示完成安裝程序。

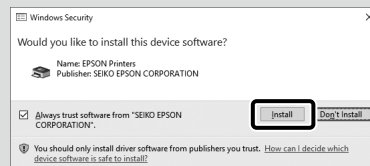
Windows



- 上の画面が表示されたら、発行元が「SEIKO EPSON CORPORATION」であることを確認して、[アクセスを許可する] をクリックしてください。

- When the screen above is displayed, make sure that the publisher is "SEIKO EPSON CORPORATION", and then click **Allow access**.

- 顯示以上畫面時，確定發行者為「SEIKO EPSON CORPORATION」，然後按下「允許存取」。



- 上の画面が表示されたら、必ず [インストール] をクリックしてください。

- When the screen above is displayed, make sure you click **Install**.

- 顯示以上畫面時，請按下「安裝」。

パスワードの設定（ネットワークのみ）

Password Settings (Network Only)

密碼設定（僅限網路）

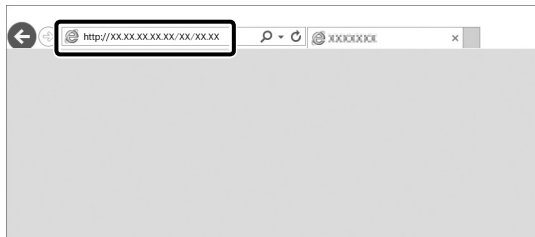


ネットワーク接続のときは、続けてネットワーク設定を保護するためのパスワードの設定を行います。
管理者パスワードは忘れないように管理してください。忘れたときは、『ユーザーズガイド』（オンラインマニュアル）「困ったときは」を参照して対処してください。

When connecting to a network, set a password to protect network settings. Make sure you do not forget the administrator password. If you forget the password, see the *User's Guide* (Online Manual) - "Problem Solver" for information on handling problems.

連線至網路時，設定用於保護網路設定的密碼。請勿忘記管理員密碼。如果忘記密碼，請參閱進階使用說明（線上手冊）－“解決問題的方法”以瞭解處理問題的資訊。

[1]



Web ブラウザーを起動して、アドレスバーに本機の IP アドレスを入力します。

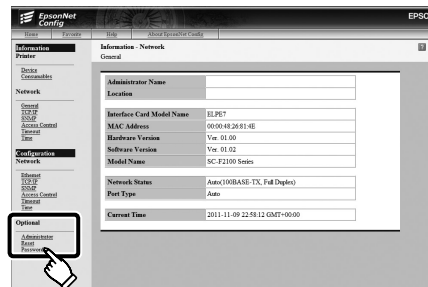
Launch your Web browser, and then enter the printer's IP address in the address bar.

啟動網頁瀏覽器，然後在網址列輸入印表機的 IP 位址。

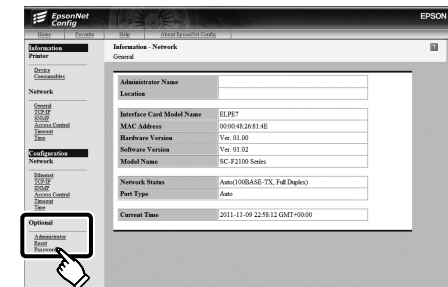
[2]



[オプション] の [パスワード] をクリックします。



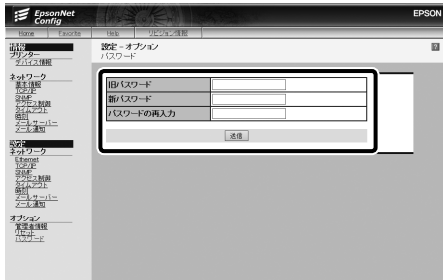
Click **Options - Password**.



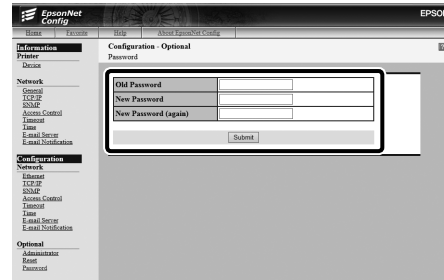
按下“Options”－“Password”。



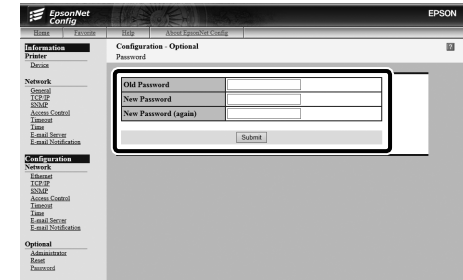
[3]



任意のパスワードを設定して、Web ブラウザーを終了します。



Set a password and then close the Web browser.



設定密碼並關閉網頁瀏覽器。

以降は、T シャツ（メディア）をセットして使用を開始してください。T シャツのセットやメンテナンスの方法は、『操作ガイド』（PDF）をご覧ください。

T シャツのセット、メンテナンスの方法は以下の QR コードにアクセスして動画でもご覧いただけます。



Next, load a T-shirt (media) and then start using the printer. For information on loading the T-shirt and performing maintenance, see the *Operator's Guide*(PDF).

By using the QR code below, you can view videos for loading T-shirts and performing maintenance.



接著放入 T 恤（材料），然後開始使用印表機。如需放入 T 恤及執行維護的資訊，請參閱操作說明（PDF）。

使用以下 QR 碼可觀看放入 T 恤及執行維護的影片。



本機の操作やメンテナンスは、オンラインマニュアルをご覧ください。

オンラインマニュアルは、コンピューターのデスクトップに作成された [EPSON マニュアル] アイコンから呼び出せます。

[EPSON マニュアル] アイコンは、前項の「接続とインストール」に従ってマニュアルをインストールすると作成されます。

[EPSON マニュアル] アイコンがデスクトップにないとき

Epson Setup Navi (<http://epson.sn/>) から以下の手順をご覧ください。

1. お使いのプリンターモデルを選択します。
2. [サポート] - [オンラインマニュアル] の順にクリックします。

See the Online Manual for details on performing operations and maintenance for the printer.

You can open the online manuals by clicking the **Epson Manuals** icon created on your computer's desktop.

The **Epson Manuals** icon is created when manuals are installed using "Installing the Software" in the previous section.

No "Epson Manuals" Icon

If there is no **Epson Manuals** icon on the desktop, visit Epson Setup Navi (<http://epson.sn/>) and follow the steps below to view the manuals online.

1. Enter or select the printer model.
2. Click **Support** > **Online Manual**.

如需執行印表機操作及維護作業的詳細資訊，請參閱線上手冊。

您可以點擊建立在電腦桌面上的「**EPSON 說明文件**」圖示，打開線上手冊。

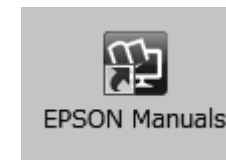
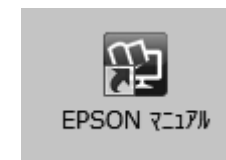
「**EPSON 說明文件**」圖示在上一節中使用「安裝軟體」安裝手冊時建立。

沒有「**Epson 說明文件**」圖示

若桌面上沒「**Epson 說明文件**」圖示，請至 Epson Setup Navi (<http://epson.sn/>)

並依照下列的步驟，線上瀏覽手冊。

1. 輸入或選擇印表機機型。
2. 點選 支援 > 線上手冊。



商標

「EPSON」、 「EPSON EXCEED YOUR VISION」、 「EXCEED YOUR VISION」 はセイコーエプソン株式会社の登録商標または商標です。

macOS は米国およびその他の国で登録された Apple Inc. の商標です。

Windows は、米国 Microsoft Corporation の米国およびその他の国における登録商標です。その他の製品名は各社の商標または登録商標です。

ご注意

- ❑ 本書の内容の一部または全部を無断転載することを禁止します。
- ❑ 本書の内容は将来予告なしに変更することがあります。
- ❑ 本書の内容にご不明な点や誤り、記載漏れなど、お気付きの点がありましたら弊社までご連絡ください。
- ❑ 運用した結果の影響については前項に関わらず責任を負いかねますのでご了承ください。
- ❑ 製品が、本書の記載に従わずに取り扱われたり、不適当に使用されたり、弊社および弊社指定以外の、第三者によって修理や変更されたことなどに起因して生じた障害等の責任は負いかねますのでご了承ください。

インクカートリッジについて

インクカートリッジは純正品をお勧めします。

プリンター性能をフルに発揮するためにエプソン純正品のインクカートリッジを使用することをお勧めします。純正品以外のものをご使用になりますと、プリンター本体や印刷品質に悪影響が出るなど、プリンター本来の性能を発揮できない場合があります。純正品以外の品質や信頼性について保証できません。非純正品の使用に起因して生じた本体の損傷、故障については、保証期間内であっても有償修理となります。

商品名稱

產品名稱：大圖輸出機

製造年份，製造號碼和生產國別：見機體標示

電力規格

額定電壓：AC100–240 V

額定電流：0.7 至 0.4 A

額定頻率：50/60 Hz

耗電量（操作時）：約 55 W

警語

檢修本產品之前，請先拔掉本產品的電源線。

相容性

- ❑ 列印方式：微針點壓電噴墨技術
- ❑ 解析度：最大可達 彩色：1440×720 dpi / 白色：1440×1440 dpi

使用方法

見內附相關說明文件

緊急處理方法

發生下列狀況時，請先拔下印表機的電源線並洽詢 Epson 授權服務中心：

- ❑ 電源線或插頭損壞
- ❑ 有液體噴灑到印表機
- ❑ 印表機摔落或機殼損壞
- ❑ 印表機無法正常操作或是列印品質與原來有明顯落差

注意事項

- ❑ 只能使用印表機標籤上所註明的電源規格。
- ❑ 請保持工作場所的通風良好。

製造商：SEIKO EPSON CORPORATION

地址：80 Harashinden, Hirooka, Shiojiri-shi, Nagano-ken, 399-0785, JAPAN

電話：81-263-52-2552

進口商：台灣愛普生科技股份有限公司

地址：台北市信義區松仁路 7 號 14 樓

電話：(02) 8786-6688（代表號）



廢電池請回收



413599300

© 2018 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.
2018 年 2 月発行
Printed in XXXXXX

EPSON, EPSON EXCEED YOUR VISION, EXCEED YOUR VISION and their logos are registered trademarks or trademarks of Seiko Epson Corporation.